

References

AA.a, Australian Archives, A16/1, 44310/9, Department of Defence Minutes Paper 'Royal Military College Curriculum Generally and Teaching of Japanese', 30 June 1916, cited by Brewster

AA.b, Australian Archives, A816/1, 44/301/9, cited by Brewster

AA.c, Australian Archives, A816/1, 44/301/9, Royal Military College: Changes in Curriculum, etc., 3 December 1937, cited by Brewster

AA.d, Australian Archives, A432/1, 43/1104, 9 May 1938, cited by Brewster

AA.e, Australian Archives A705/2, 208/44/Pt 1, 4 March 1944, cited by Brewster

AA.f, Australian Archives, A3269/1, 010 and 011, General Head Quarters, Far East Command, Military Intelligence Section, General Staff, 'Operations of the Allied Translator and Interpreter Section, GHQ, SWPA', cited by Brewster, p.23

AA.g, Australian Archives, A703/2, 674/23/8, Memorandum of 16 March 1951, cited by Brewster

Ackroyd, Joyce (1986), Professor A.L. Sadler, *Asian Studies Association of Australia (ASAA) Review, Vol.10, No. 1, July*

AJRC: Australia and Japan Research Centre (1989), *Japanese Studies in Australia*, ANU, Canberra

Asian Studies Council (1988), *A National Strategy for the Study of Asia in Australia*, Australian Government Publishing Service, Canberra

Australia-Japan Research Centre (1997), *The Annual Report 1997*, ANU, Canberra

Backhouse, A.E. and Taylor, V. (1997), The Australian National University, *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, AJRC, ANU, Canberra

Bolitho, Harold and Rix, Alan (1981), Introduction to Bolitho & Rix (eds.) *A Northern Prospect: Australian Papers on Japan*, Japanese Studies Association of Australia (JSAA)

Bonning, B. and White, R. (1978), Japanese in Queensland Secondary Schools, in Marriott, H, Neustuphny, J. and Rowe, H. (eds.), *Japanese Language Teaching Newsletter, no. 2 Winter*

Botsman, Dani (1991), Deconstructing the Past to Redefine the Future: a history of Japanese studies at the Australian National University, in *Japan and the World, vol. 3*, Proceedings of the JSAA Biennial Conference at ANU

Brewster, Jennifer (1996), You Can't Have a Failure Rate of 75%: Idealism and Realism in the Teaching of Japanese in Australia 1917-50, in Marriott, H. & Low, M. (eds.), *Language and Cultural Contact with Japan*, Monash Asia Institute, Melbourne

Broinowski, Richard (1983), The Japan Secretariat - A Innovation in Foreign Policy Co-ordination, in Dibb, P. (ed.), *Australia's External Relations in the 1980s*, Croom Helm Australia

Caiger, John (1972), Educational and Cultural Aspects of Australian-Japanese Relations, in J.A.A. Stockwin, *Japan and Australia in the Seventies*, Angus and Robertson, Sydney

Chow, Misuzu H. (1997), Macquarie University, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, The Japan Foundation in association with Australia-Japan Research Centre, ANU

Chow, Misuzu Hanihara (1996), Misuzu Hanihara, Benefits of an 'in-country' Training Program in Japan for Students' Generic Skills, in *Bulletin*

of *The Japanese Studies Association of Australia*, no.16, vol. 1, The Japanese Studies Association of Australia (JSAA)

Clarke, Hugh (1989), Japanese Studies at the University of Sydney, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Clarke, Hugh (1996), In-country Training In Japanese – Thoughts from the University of Sydney, in *Bulletin of the Japanese Studies Association of Australia*, vol. 16, November, The Japanese Studies Association of Australia (JSAA)

Council of Australian Governments (1994), *Asian Languages and Australia's Economic Future: A Report Prepared for the Council of Australian Governments on a Proposed National Asian Languages/Studies Strategy for Australian Schools*, Australian Government

DEET: Department of Employment, Education and Training (1991), *Australia's Language: The Australian Languages and Literacy Policy*, Australian Government Publishing Service, Canberra

DEETYA: Department of Employment, Education, Training and Youth Affairs (1997), *Quadrennial Administrative Guidelines 1997 to 2000: National Asian Languages and Studies in Australian Schools (NALSAS) Strategy*,

http://www.deetya.gov.au/schools/quadguide/document/d2_3lan.htm

Accessed: 3/07/99 10:23

DEETYA Fact Sheet (1998), *Initiatives in Schools*

<http://www.deetya.gov.au/publications/budget/budget98/schoolfact.htm>

Accessed: 7/03/99 11:28

DEETYA (1999), Media Release: May 1999, *\$90 Million for the Study of Asian languages*,

<http://www.deetya.gov.au/ministers/kemp/may99/kb7-110599.html>

Accessed: 3/07/99 10:22

Drysdale, Peter (1987a), Relationship with Japan: Despite the Vicissitudes, in Evans, L.T. and Miller, J.D.B. (eds.) *Policy and Practice: Essays in Honour of Sir John Crawford*, Australian National University Press, Sydney

Drysdale, Peter et. al.(1987b), *Japanese Studies in Australia and the training of Australians to do business with Japan*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Drysdale, Peter (1989), Introduction to *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Drysdale, Peter (1997), Introduction, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, AJRC, ANU, Canberra

Embassy of Japan (1979), *Episode: A Glimpse of Australia-Japan Relations: 1959-1979*, Embassy of Japan, Canberra

Embassy of Japan (1984), *Gōshū ni okeru Nihongo Kyōiku, Nihon Kenkyū no Genjō*, Embassy of Japan, Canberra

Erebus Consulting Partners (2002), *Evaluation of the National Asian Languages and Studies in Australian Schools Strategy: A Report to the Department of Education, Science and Training*, The Department of Education, Science and Training, Australia

Fitzgerald, John, et. al. (2002), *Maximizing Australia's Asia Knowledge*, Asian Studies Association of Australia, Inc.

FitzGerald, Stephen (1980), *Asian Studies Initiatives – A 20 Year Review, 1960-1979*, The State Library of New South Wales

FitzGerald, Stephen (1997), *Is Australia an Asian Country?*, Allen & Unwin, NSW, Australia

Foster, S.G. and Varghese, Margaret M. (1996), *The Making of the Australian National University 1946-1996*, Allen & Unwin, Australia

Gosper, Maree (1997), Flexible Learning at Macquarie, in *Flexible Learning at Macquarie: Some Examples*, Centre for Flexible Learning, Macquarie University Sydney

Gottlieb, Nanette R. (1997), The University of Queensland, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, AJRC, ANU, Canberra

Hanihara, Masanao (1920), Statement from Mr. Hanihara, Japanese Vice-Minister for Foreign Affairs, NLA, MS882/5/59

Ingleson, J., et. al. (1989), *Asia in Australian Higher Education: Report of the Inquiry into the Teaching of Asian Studies and Languages in Higher Education*, Asian Studies Council

Kakazu, K. (1999), Topics: Ōsutoraria ni okeru Nihongo Gakushū Netsu, in *The Outline of Australia(Ōsutoraria Gaiyō):1999*, The Japan Chamber of Commerce and Industry, Sydney

Krishnan, A.R.(1989), Japanese Studies at the University of Western Australia, in *Japanese Studies in Australia*, The Australia-Japan Research Centre, ANU

Leal, R.B., et. al. (1991), *Widening Our Horizons*, Australian Government Publishing Service, Canberra

Levy, Michael (1997), *Computer-Assisted Language Learning: Context and Conceptualization*, Clarendon Press, Oxford

Lo Bianco, Joseph (1995), Japanese in the Wider Context of Australian Language and Multicultural Policies (Ōsutoraria no Gengo, Tabunka Seisaku no haba hiroi kontekusuto no naka no Nihongo), in the *Sekai no Nihongo Kyōiku*, vol. 3, The Japan Foundation

Low, Morris (1997a), The Japanese Studies Association of Australia: A Short Review, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, The Japan Foundation in association with the Australia-Japan Research

Centre, ANU

Low, Morris (1997b), A Short History, in Low, M. and Rix, A., *Visions of Japanese Studies in Australia, The Japan Foundation Papers, no. 4*, Japan Cultural Centre Sydney

Low, Morris and Rix, Alan (1997), Discussion, in *Visions of Japanese Studies in Australia, The Japan Foundation Papers, no. 4*, Japan Cultural Centre, Sydney

Maguire, Graham (1991), Asia literacy: going beyond the marketplace, in *Asian Studies Review, vol.14, No.3*, Asian Studies Association of Australia

Marriott, H., Neustupny, J., and Row, H. (eds.) (1979), Tertiary Institutions, in *Japanese Language Teaching Newsletter No.3*, Winter, Monash University, Melbourne

Marriott, Helen E.(1992), The Teaching of Japanese in Australia in *Vox, no. 6*, Australia

Marriott, H., Neustupny, J. and Spence-Brown (1993), *Unlocking Australia's Language Potential: vol. 7: Japanese*, The National Languages & Literacy Institute of Australia (NLLIA)

Marriott, H. and Spence-Brown, R. (1995), Developments in Japanese-Language Education in Australia, in *Sekai no Nihongo Kyōiku, vol. 2*, The Japan Foundation

Marriott, Helen (1996), Acquisition Planning for In-country Study, in *Bulletin of the Japanese Studies Association of Australia, vol.16, November*, The Japanese Studies Association of Australia (JSAA)

McCormack, Gavan (1988), Japanese Studies – The Tsunami of '88', in *Asian Studies Review, vol. 12, no. 1*, Asian Studies Association of Australia

McCormack, Gavan (1989), Japanese Studies at the University of

Adelaide, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Meaney, Neville (1996), *Fears and Phobias: E.L. Piesse and the Problem of Japan 1909-39*, Occasional Papers Series No. 1, National Library of Australia, Canberra

Meaney, Neville (1998), 1901-1950, in *Towards a New Vision, The Japan Foundation Papers No 7*, Japan Cultural Centre, Sydney

Meaney, Neville (1999), *Towards a New Vision: Australia & Japan Through 100 Years*, Kangaroo Press, Australia

Mouer, Ross (1997), Monash University, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, The Japan Foundation in association with Australia-Japan Research Centre, ANU

Munro, J.C. (1989), Japanese Studies at the University of New South Wales, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Murdoch, J. (1918a), Letter: Murdoch to McCrae, 6 December 1918, Kagoshima, National Library of Australia (NLA), MS882/5/5

Murdoch, J. (1918b), Letter: Murdoch to McCrae, 22 December 1918, Tokyo, NLA, MS882/5/5

Murdoch, J. (1919a), Letter: Murdoch to Piesse, 14 March 1919, Sydney, NLA MS882/5/5

Murdoch, J. (1919b), Letter: Murdoch to Piesse, 10 April 1919, NLA, MS882/5/13-14

Murdoch, J. (1919c), Letter: Murdoch to Piesse, 24 April 1919, NLA, MS882/5/16

Murdoch, J. (1921), Letter from J. Murdoch to the Australian Prime Minister, William Morris Hughes, 3 March 1921, NLA, MS1538/16/2677

Murdoch, James (1926), *History of Japan, Volume 3*, Kegan Paul, Trench, Trubner and Co., London

Nairn, B. and Seale, G. (eds.) (1986), *Australian Dictionary of Biography, Vol.10*, Melbourne University Press

Neustupny, J.V. (1980), On Paradigms in the Study of Japan, in *Social Analysis, no.5/6, December*

Neustupny, J.V. (1989), Nihon Kenkyū no Paradaimu, in *Japan in the World I, The Paradigm of Japanese Studies: Japanology and Japanese Studies*, International Research Center for Japanese Studies, Japan, pp. 79-96

NLLIA The National Languages and Literacy Institute of Australia (1997), *Language and Literacy: Australia's Fundamental Resource*, National Board of Employment, Education and Training, Commonwealth of Australia

Piesse, E.L. (1918), Report, Piesse to Legge, 14/5/1918, DMI Secret 180/1, cited by Meaney(1996) in *Fears and Phobias*

Piesse, E.L. (1919a), Piesse to Legge, Memorandum on The Present Movement in Japan against Racial Discrimination, 24 March 1919, Australian Archives MP729/2 file 1877/5/152, cited by Meaney (1996) in *Fears and Phobias*

Piesse, E.L. (1919b), Letter: Piesse to Watt, 27 March 1919, Australian Archives, A3934/1, SC12/6, cited by Meaney (1996) in *Fears and Phobias*

Piesse, E.L. (1919c), Letter: Piesse to Latham, 7 May 1919, NLA, MS882/15/25

Piesse, E.L. (1919d), Australia & Japan: Notes of statements made by

Major E. L. Piesse in a conversation with Mr. Hanihara, Vice-Minister for Foreign Affairs, 25 Dec 1919, NLA, MS882/5/43-52

Piesse, E.L. (1920a), Piesse to the Prime Minister, Conversation at the Japanese Foreign Office, 17 March 1920, NLA, MS882/5/58

Piesse, E.L. (1920b), Piesse to the Prime Minister, Report: Japanese Expansion as it Affects Australian Defence, 22 March 1920, NLA, MS882/5/66-74

Quackenbush, H. (1978), Japanese Language Teaching in South Australia –1977, in Marriott, H. Neustupny, J. and Rowe, H. (eds.), *Japanese Language Teaching Newsletter, no.2, Summer*

Rassool, Naz (1999), Literacy for Sustainable Development in the Age of Information, in David. J. et. al. (eds.), *The Language and Education Library 14*, The Ontario Institute for Studies in Education

Rix, Alan (1985), Area Notes: Japan, in *Asian Studies Association of Australia (ASAA) Review, vol.9, no.1*

Rix, Alan (1989), Japanese Studies at the University of Queensland, in *Japanese Studies in Australia*, The Australia-Japan Research Centre, ANU

Rix, Alan (1997), Discussion, in Low, M. and Rix, A., *Visions of Japanese Studies in Australia, Japan Foundation Papers, no.4*, Japan Cultural Centre, Sydney

Rix, Alan (1998), 1950 To The Signing of The Nara Treaty (1976), in *Towards A New Vision, A Symposium on Australian and Japanese Relations, The Japan Foundation Papers No.7*, The Japan Cultural Centre, Sydney

Rosen, Robert H. (2000), In Growing Global Economy, Boost Cultural Literacy, in *Computerworld, April 24, 2000*

Rudd, Kevin (2002), *Creating an Asia-literate Australia*, speech delivered by

The Hon. Keven Rudd MP in The Asia-Australia Institute Seminar “Asian Studies & Australia’s Asian Future: A Crisis or Not?”, 8 October 2002, Sydney

Sadler, A.L. (1941), *A Short History of Japanese Architecture*, Angus and Robertson, Sydney and London

Sissons, David C. (1985), *Australia’s First Professor of Japanese: James Murdoch (1856-1921)*, unpublished manuscript, David Sissons Papers, National Library of Australia, MS8230/58

Skoutarides, A. (1989), Japanese Studies at Swinburne Institute of Technology, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Skryzypczak, E.R. (1989), Japanese Studies at the Australian National University, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

Sonoda, Hidehiro (1994), Sōron: Sekai no Nihon Kenkyū, in *Bulletin of International Research Center for Japanese Studies No. 10 August*, Kadokawa Shoten, Japan, pp. 13-19

Spence-Brown, R.L. (1989), Japanese Studies at Monash University, in *Japanese Studies in Australia*, The Australia-Japan Research Centre, ANU

Stockwin, J.A.A. (1989), Japanese Studies in Australia: An Interpretive Essay, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, Australian National University (ANU), Canberra

Stockwin, J.A.A.(1997), Overview: Japanese Studies in Australia and New Zealand, in *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, AJRC, ANU, Canberra

Sugimoto, Yoshio (1992), Three Concerns About Japanese Language Teaching in Australia, in Neustupny (ed.) *The Relevance of Japanese*

Teaching, Papers of the Japanese Studies Centre, no.19, The Japanese Studies Centre, Melbourne

The Japan Foundation (1981), *Directory of Japanese Language Institutions (Kaigai Nihongo Kyōiku Kikan Ichi-ran)*, The Japan Foundation, Tokyo

The Japan Foundation (1990), *Kaigai no Nihongo Kyōiku no Genjō: 1990*, The Japan Foundation Japanese Language Institute, Urawa, Japan

The Japan Foundation (1998), *Survey Report on Japanese-Language Education Abroad 1998 (Kaigai no Nihongo Kyōiku no Genjō)*, The Japan Foundation, Urawa, Japan

The Japan Foundation and Australia-Japan Research Centre (AJRC) (1997), *Directory of Japanese Studies in Australia and New Zealand*, AJRC, ANU, Canberra

Trumble (1916), A Letter from Trumble, Commonwealth of Australia Department of Defence, to The Chancellor, 30/6/1916, The University of Sydney Archives

Turney, Bycott and Chippendale (1991), *Australia's First: A History of The University of Sydney: Vol.I: 1985-1939*, Hale and Iremonger (Sydney) in association with the University of Sydney

Twine, N.R. (1989), Japanese Studies at Griffith University, in *Japanese Studies in Australia*, Australia-Japan Research Centre, ANU

University of Sydney (1917), Report of the Senate of The University (1917), The University of Sydney Archives

University of Sydney (1918), Report of the Senate of The University (1918), The University of Sydney Archives

University of Sydney (1922), Report of the Senate of the University, 1922, The University of Sydney Archives

Walker, David and Ingleson, John (1989), *The Impact of Asia*, in Meaney, N. (ed.), *Under New Heavens*, Heinemann Educational Australia, Victoria, Australia

Watt (1919), Letter: Watt to Piesse, 31 March 1919, Australian Archives, A3934/1, SC12/6, cited by Meaney (1996) in *Fears and Phobias*

Whitlam, Gough (1985), *The Whitlam Government 1972-1975*, Viking Penguin Books Australia, Victoria, Australia